



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/557
15 May 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
RUSSIAN

Проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции и заявления своего Председателя,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане от 6 мая 1999 года (S/1999/514),

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Республики Таджикистан и нерушимости ее границ,

приветствуя прогресс в мирном процессе в Таджикистане и эффективное поддержание прекращения огня между правительством Таджикистана и Объединенной таджикской оппозицией и в то же время подчеркивая, что требуется сделать еще больше для того, чтобы превратить договоренности и решения в конкретные действия и урегулировать многие нерешенные вопросы,

приветствуя также новые усилия Президента Республики Таджикистан и руководства Комиссии по национальному примирению (КНП) по продвижению и ускорению осуществления Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в Таджикистане (S/1997/510), которые помогли добиться подвижек в решении как военных, так и политических вопросов,

приветствуя далее поддержание Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) тесных контактов со сторонами, а также ее отношения сотрудничества с Коллективными миротворческими силами Содружества Независимых Государств (Миротворческие силы СНГ), российскими пограничными войсками и Миссией Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ),

отмечая с признательностью постоянный вклад, который вносит Контактная группа государств-гарантов и международных организаций в мирный процесс, в частности путем проведения периодических совместных пленарных заседаний с КНП в целях рассмотрения прогресса в осуществлении Общего соглашения,

приветствуя тот факт, что в целом положение в Таджикистане оставалось относительно спокойным, а обстановка в области безопасности была лучше, чем в предыдущие периоды, но в то же время отмечая, что ситуация в некоторых районах страны оставалась напряженной,

признавая, что всесторонняя международная поддержка по-прежнему имеет решающее значение для обеспечения позитивного исхода мирного процесса в Таджикистане,

1. приветствует доклад Генерального секретаря от 6 мая 1999 года;
2. призывает стороны ускорить полное и последовательное осуществление сбалансированным образом Общего соглашения, особенно Протокола по военным проблемам (S/1997/209, приложение II), и создать условия для проведения в 1999 году референдума по конституции, а также для своевременного проведения президентских и парламентских выборов и призывает КНП активизировать свои усилия, направленные на установление широкого диалога между различными политическими силами в стране в интересах восстановления и укрепления гражданского согласия в Таджикистане;
3. отмечает с признательностью работу Специального представителя Генерального секретаря и всего персонала МНООНТ, призывает их продолжать оказывать сторонам содействие в выполнении Общего соглашения, отмечает, что открытие вновь полевых отделений должно укрепить Миссию в этом отношении, подчеркивает необходимость того, чтобы Миссия располагала необходимым персоналом и имела необходимую финансовую поддержку, и просит Генерального секретаря продолжать изучать способы обеспечения полноценной и активной роли МНООНТ в деле осуществления Общего соглашения;
4. призывает ОБСЕ продолжать тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в вопросах, касающихся конституционной реформы, демократизации и выборов, в соответствии с просьбой, содержащейся в Общем соглашении;
5. поддерживает активную политическую работу Контактной группы по содействию осуществлению Общего соглашения и считает, что совещание этой Группы на уровне министров иностранных дел могло бы придать дополнительный импульс мирному процессу;
6. приветствует неизменный вклад Миротворческих сил СНГ в оказание содействия сторонам в осуществлении Общего соглашения в координации со всеми заинтересованными сторонами;
7. призывает стороны продолжать сотрудничать в обеспечении безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций, Миротворческих сил СНГ и другого международного персонала и напоминает сторонам о том, что возможности международного сообщества по мобилизации и продолжению оказания помощи Таджикистану связаны с безопасностью этого персонала;
8. призывает государства-члены и других, кого это касается, вносить добровольные взносы для осуществления проектов по демобилизации и для оказания поддержки проведению выборов и оперативно и щедро откликнуться на совместный межучрежденческий призыв по Таджикистану на 1999 год;
9. постановляет продлить мандат МНООНТ на шестимесячный период до 15 ноября 1999 года;

10. просит Генерального секретаря информировать Совет о всех важных событиях, а также просит его представить в течение трех месяцев после принятия настоящей резолюции доклад о ее осуществлении;

11. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
